FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE / TABLEAU No. 1. — POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION—NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.

CINQUIÈME R… DU CANA…

Page 33 — 1601

Province Ontario — District No. 77 — S. District No. 4 — Enumeration District / District du recenseur No. 78 — in / dans East Hamilton Ward 2 — (City, town, village, township or parish. / Cité, ville, village, canton ou paroisse.)

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par Warren Coyle — Enumerator. / Recenseur. June 24 and 26

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. / NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. / RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS.							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. / CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.						PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. / PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. / EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE. / ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE.			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. / INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITY / INFIRMITÉ	
Dwelling House. / Famille ou intérieur.	Family, household or institution. / Famille, ménage ou institution.	Name of each person in family, household or institution. / Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Ward or con. (street and lot or cadastral number if in township or parish. Street, and house number if in city, town or village. In other localities.) / Lieu de domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. cadastral pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autres détails.)	Sex. / Sexe.	Relationship to head of family or household. / Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Single, married, or widowed. / Célibataire, marié, veuf ou divorcé.	Month of birth. / Mois de naissance.	Year of birth. / Année de naissance.	Age at last birthday. / Âge au dernier anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) / Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration, if not born in Canada. / Pour les immigrés, année d'immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. / Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. / Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. / Nationalité.	Religion. / Religion.	Chief occupation or trade. / Emploi principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. / Emploi complémentaire autre que l'emploi principal ou le métier, s'il y en a.	Employer. / Patron.	Employé.	Working on own account. / Travaillant à son compte.	State where person is employed, as on farm, in factory, shop, office, foundry, shop, mine, etc. / Mentionner où la personne est employée, comme sur ferme, dans manufacture, magasin, bureau, fonderie, atelier, mine, etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 au métier ou à l'emploi principal.	Weeks employed in 1910 at other trade or occupation or trade. / Nombre de semaines à l'emploi en 1910 à un métier ou à un emploi autre que l'emploi principal.	Hours of working time per week at chief occupation. / Heures de travail par semaine au métier ou à l'emploi principal.	Hours of working time per week at other trade or occupation. / Heures de travail par semaine à d'autres métiers ou emplois.	Total earnings in 1910 from chief occupation or trade. / Gain total en 1910 provenant du métier ou de l'emploi principal.	Total earnings in 1910 from other trade or occupation. If none, write "None." / Gain total en 1910 provenant d'autres métiers ou emplois. S'il n'y en a pas, écrire "Aucun."	Note if employed by the month. / Noter si employé par le mois.	Upon life. / Sur la vie.	Against accident or sickness. / Contre les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one year. / Coût de l'assurance dans l'année du recensement.	Months at school in 1910. / Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. / Sait lire.	Can write. / Sait écrire.	Language commonly spoken. / Langue parlée couramment.	Can speak English. Can speak French. Can speak both English and French. / Sait parler l'anglais. Sait parler le français. Sait parler l'anglais et le français.	Blind. / Aveugle.	Deaf and dumb. / Sourd-muet.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
335	336	Hurdle Ethel	72 Fanning	F	Daughter	S	Nov	1900	11	C			English	Canadian	England																	9	yes	yes	E			
		" Ralph	"	M	Son	S	Nov	1901	9	C			English	Canadian	England																	9	yes	yes	E			
		" Archibald	"	F	Daughter	S	May	1905	3	C			English	Canadian	England																		yes	yes	E			
334	343	Edwards Judson	76 Fanning	MM	Head	MM	Feb	1869	42	C			English	Canadian	England	Painter					Painting	50		60		600			1000		3978		yes	yes	E			
		" Nellie	"	F	wife	MM	Jan	1870	30	C			English	Canadian	England																		yes	yes	E			
		" William	"	M	son	S	Aug	1905	3	C			English	Canadian	England																	4	yes	yes	E			
		" Anna	"	F	Daughter	S	July	1907	3	C			English	Canadian	England																		yes	yes	E			
335	344	Macarthur Harvey	78 Fanning	MM	Head	M	Feb	1880	31	C			Scotch	Canadian	Methodist	Machinist					Machine Co	50		55		1200			1000		16.15		yes	yes	E			
		" Margaret	"	F	wife	MM	Dec	1884	26	C			Scotch	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
		" Jessie	" "	M	Son	S	July	1907	3	C			Scotch	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
		Edmund	" "	M	son	S	March	1910	1	C			Scotch	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
		" Archibald	" "	MM	Father	M	Aug	1849	61	C			Scotch	Canadian	Methodist	Laborer					Odd jobs	40		58		440							yes	yes	E			
		" Mary	"	F	Mother	MM	Aug	1854	57	C			Irish	Canadian	Protestant																		yes	yes	E			
336	345	Grey Sapphie	102 Fanning St	M	Head	M	May	1888	29	C			Irish	Canadian	Methodist	Salesman					Grocery	52		60		400							yes	yes	E			
		" Selina	" "	F	wife	M	June	1887	23	C			Irish	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
		" Keelon	" "	M	Son	S	Nov	1908	2	C			Irish	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
337	346	Moore Edward	100 Fanning	MM	Head	M	March	1872	39	Scotland	1893		Scotch	Canadian	Presbyterian	Machinist					Mach Co	50		55		1200			1500		49.16		yes	yes	E			
		" Annie	"	F	wife	MM	Jan	1875	35	England	1895		English	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		" Jessie	"	F	Daughter	S	Feb	1899	11	U.S.A.	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E			
		" Edmund	" "	M	Son	S	March	1901	9	U.S.A.	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E			
		" Wilson	" "	M	son	S	Jan	1904	7	U.S.A.	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		" Kenneth	" "	M	son	S	July	1906	4	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		" Lawrence	" "	M	Son	S	Mch	1908	2	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
338	346	Tennant Arthur	98 Fanning	MM	Head	M	March	1872	39	Scotland	1906		Scotch	Canadian	Presbyterian	Salesman					Meat	52		55		1400			2000		75		yes	yes	E			
		" Edmund	"	F	wife	M	May	1881	30	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		" Vera	"	F	Daughter	S	Jan	1910	1	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
339	346	Edwards Frank	92 Fanning	MM	Head	M	Dec	1882	27	England	1906		English	Canadian	Episcopal	Cost Keeper					Office	50		55		500							yes	yes	E			
		" Annie	"	F	wife	M	Nov	1884	25	England	1906		English	Canadian	Episcopal																		yes	yes	E			
		Scholes Alfred	" "	MM	Boarder	S	June	1888	22	England	1909		English	Canadian	Episcopal	Laborer					Factory	50		55		550							yes	yes	E			
		" Ada	" "	F	Servant	S	June	1890	20	England	1910		English	Canadian	Episcopal																		yes	yes	E			
340	349	Wilson Thomas	21 Montcalm	MM	Head	M	June	1872	37	C			English	Canadian	Episcopal	Farmer													2000		24.00		yes	yes	E			
		" Catherine	"	F	wife	M	June	1872	37	C			English	Canadian	Episcopal																		yes	yes	E			
		" William	"	M	Son	S	June	1900	11	C			English	Canadian	Episcopal																		yes	yes	E			
		Ida	"	F	Daughter	S	Jan	1902	9	C			English	Canadian	Episcopal						Dress Maker	30		60		720							yes	yes	E			
		" Alice	" "	F	Daughter	S	March	1903	7	C			English	Canadian	Episcopal						Printing	20		55		480							yes	yes	E			
341	350	" Jennie	" "	MM	Aunt	S	Aug	1873	37	C			English	Canadian	Episcopal	Office Girl					Mfg Co	40		55		480							yes	yes	E			
		Cuming Isabella	21 Montcalm	F	Head	Wd	Jan	1838	76	Scotland	1869		Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		" Annie	"	F	Daughter	D	June	1881	29	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		Jackson Hugh	"	MM	Boarder	W	Mch	1870	40	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presbyterian	Foreman					Factory	50		55		600							yes	yes	E			
		" Mary	"	F	Boarder	W	Dec	1872	37	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		Robertson John	"	M	Son	S	Jan	1900	11	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Office Boy					Mfg Co	50		50		270							yes	yes	E			
342	351	" Jessie	" "	F	Daughter	S	Oct	1908	10	C			Scotch	Canadian	Presbyterian																	9	yes	yes	E			
		Mc Master Donald	2 Montcalm	MM	Head	M	Oct	1850	60	C			Scotch	Canadian	Presbyterian	Shoe maker					Shoe repair												yes	yes	E			
		" Christina	"	F	Wife	MM	June	1852	57	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
		" Jessie	"	F	Daughter	S	Nov	1883	26	Scotland	1892		Scotch	Canadian	Presbyterian																		yes	yes	E			
343	352	Reid George	21 Montcalm	MM	Head	M	Feb	1881	29	C			English	Canadian	Methodist	Foreman					Mine Co	50		55		780			2000		32.00		yes	yes	E			
		" Matilda	"	F	wife	M	June	1884	26	C			English	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
		" Harold	"	MM	Son	S	June	1904	6	C			English	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
		Thos	"	F	Daughter	S	Aug	1905	5	C			English	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			
		Ida	"	F	Daughter	S	June	1909	1	C			English	Canadian	Methodist																		yes	yes	E			